

# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2021~Year of Caring

Theme of Church~Regather to Worship

May. 16, 2021

# 3920

## The 7<sup>th</sup> Easter Sunday

Corporate Prayer

Songs Of Praise

Welcome and Announcements

Sermon by Pr. Tommy Wang

Hebrews 3:7 – 4:13

“The Greater Sabbath Rest”

Response Song

Benediction

### PASTORAL OFFICE

主任牧師 Senior Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
英文牧師 English Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	thowang@gmail.com
傳道 Associate Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

### ANNOUNCEMENTS

**[Retreat]** Our church will be having an *online* retreat July 2-4 (details will be provided). We are excited to welcome James Hudson Taylor IV as our speaker. He comes from a historic family of British missionaries to China, and has served in Asia as a missionary mobilizer. On Saturday (July 3), he will join the EM for a breakout session on Zoom (Q&A). Let's pray for the Lord to use this retreat to make us more intentional in working for His kingdom and glory.

**[Graduation]** We will be having an *in-person* graduation banquet to celebrate both 2020 and 2021 graduates! It will be June 19, 5:30 PM at our church location (with safety measures). For now, mark your calendar. More details to follow. To help with planning, contact Candy Tarnq ([ykho622@yahoo.com](mailto:ykho622@yahoo.com)).



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2021 關懷年~恩慈相愛,彼此蒙福

2021年05月16日

# 3920

2021 教會主題:齊聚聖所獻身心

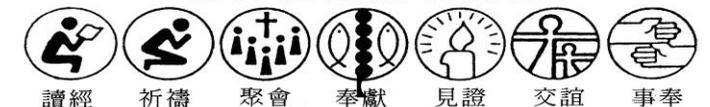
	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:50	主 堂	09:50-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	主 堂	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

復活節期第七主日 台華英聯合崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	陳妍孜長老
宣召	詩篇 50:14-15, 23
祈禱	陳妍孜長老
請安/報告	陳妍孜長老(司會/牧師簡要報告)
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩#461 奉獻所有
讀經	出埃及記 20:1-3; 馬太福音 22:37-40
證道	蔡維仁牧師《獨一真神的勸誡》
見證	翟弟兄、孫弟兄
聖詩	生命聖詩#20 讚美真神
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	(司琴) 安靜默禱, 領受差遣

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

### 基督徒生活七要素



**【成人主日學 / Christian Education】**

海德堡要理問答	台華(TM)	蔡維仁	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	248			
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$10,960.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle				

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	315	該週總計 Weekly Total	\$10,960.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$31,270.00
		該月預算 Monthly Budget	\$57,692.00

**【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	陳妍孜		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Scott Sun
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	黃文彥		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	蔡維仁		Scott Sun
司琴 Pianist	趙純雅		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

**【教會團契 Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	13
禱告會	週三	15
College/YA	Thursday	4
雅歌	週五	16
迦南	週五	7
華語社青	週五	7
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	10
College/YA	Friday	6
詩班	週日	

**【家庭小組 Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	13
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	10
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	12
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三	5
Irvine	劉小梅	每週五	13
北橙小組	黃壽美	每週六	18

**【事工報告】**

1. 每主日9:50開始將有齊聚禱告(Gathering prayer)時間，邀請兄姊一同參與，準備身心進入敬拜。
2. 教會已經開始逐步開放實體聚會(崇拜及成人主日學)，除了服事同工外，可以開放50位兄姊聚會，歡迎大家回家！我們會量體溫，簽名，安排座位。也請您戴口罩，勤洗手，並保持社交距離。
3. 詩班將漸進恢復獻詩，鼓勵新聲投入事奉，齊誦主恩。
4. 台福總會基督徒教育事工主辦成人主日學課程：(4/4-7/25) 主題：真實的事奉-忠心的僕人。每主日早上 8:00-9:00。(Zoom ID：739-866-4439，PW：bible)。
5. 2021 講台系列：十誡、主禱文；2021 主日學系列：「海德堡要理問答」。
6. 2021 裝備教材：討論、分享講道及主日學系列。鼓勵團契、小組使用，齊聚在主聖言，同步蒙造就。每週二晚上 8:00-8:45 將有網上預查(Zoom ID：810-4450-6138)。
7. 今年聯合靈修會訂於 7/2-4 在線上舉行，將邀請台北中華福音神學院戴繼宗院長即時連線分享，主題：「齊聚在主言；受差作主工-變遷的世代，不變的呼召」，請為籌備細節代禱。
8. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020)。
9. 下主日 05/23/21 台華 9:50 聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《獨一真神的呼召》，出 20:1-3；賽 45:18-19。

**【團契/小組】**

1. 雅歌團契：05/21/21 『使徒行傳 21 章』。
2. 迦南團契：05/21/21 『應許之地的子民 2』。
3. 華青團契：05/21/21 『獨一真神的勸誡』。

**【關懷/代禱】**

1. 為全球在科技、經濟、軍事、意識形態的對立趨勢代禱，願真理之光勝過黑暗權勢。
2. 為亞太、中東地區能夠得享平安，民眾安居、真理藉聖徒的見證和傳揚被高舉。

3. 為台灣旱災及加州代禱，求主普降恩雨、潤澤全地。
4. 求主繼續帶領美國社會，走向平定、安全、和諧、尊重、互信、敬虔的復興之路，並繼續成為世界的祝福。
5. 求主保守全球疫情，能夠因為民眾的警覺自守，早日停止傳播，讓生活、社會各層面恢復運作。
6. 12 歲以上已經可以打新冠病毒疫苗，鼓勵兄姊早日接種。
7. 黃毅峰弟兄追思禮拜訂於 05/21 下午 3 點，在玫瑰崗華園智慧廳舉行，隨後安葬。請繼續為家人，及他們所需安排的事宜代禱。
8. 朱坤生/金春/賴俊甫/鄭良誠/邱媽媽/曾菊江/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah 及其他身體軟弱兄姐們代禱。

**【會堂/奉獻】**

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
3. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org)，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【靜默小品】真理**

永遠著眼於一件事-真理；  
如果你這樣做，  
雖然和別人的意見背離，  
卻將會引你到上帝的座前。

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
撒下 16-18	詩 26, 40,58, 61,62, 64	撒下 19-21	詩 5, 38, 41-42	撒下 22-23, 詩 57	詩 95, 97-99	撒下 24, 代上 21-22, 詩 30